

Spedizione in abb. postale Comma 27 Art. 2 Legge 549/95 Filiale di Trapani

Pubblicità inferiore al 50%

Edizione "All Services Center" * Direttore Roald Vento * Distribuzione gratuita * Anno VI * n. 4 * Aprile 1997



XXIX TROFEO SICILIA GIOCHI DELLA GIOVENTÙ

Dal 19 al 22 maggio Trapani ospiterà la più prestigiosa manifestazione sportiva giovanile che si disputi in Sicilia

di Salvatore Castelli

Presidente Comitato Provinciale Coni Trapani

Ormai da qualche anno, noi del CONI, ripetiamo a quanti gestiscono la pubblica amministrazione che il turismo, dalle nostre parti, passa anche attraverso lo sport. E lo abbiamo ripetuto a gran voce quando abbiamo cercato di spiegare, a destra e a manca, che sostenere l'associazionismo sportivo significa raggiungere un duplice obiettivo: quello di aiutare i giovani nella loro crescita psico-fisica, e quello di investire nella promozione del proprio territorio. Il tutto, però, nella misura in cui le società sportive, adeguatamente sostenute, riusciranno ad imporsi all'attenzione nazionale, indispensabile momento per ottenere il via libera all'organizzazione di manifestazioni di grande prestigio.

Nella nostra provincia, al di là della settimanale presenza di squadre ospiti partecipanti ai diversi campionati di calcio, basket pallavolo ed altro (sono circa quaranta le discipline sportive praticate nel nostro territorio), ormai da tempo si registra un crescendo di iniziative di sport che favoriscono la presenza negli hotels di migliaia e migliaia di atleti, tecnici, dirigenti, familiari e tifosi al seguito. Presenza, questa, distribuita nell'arco dell'anno e non soltanto nel periodo estivo preferito dal turismo tradizionale.

Malgrado questo nostro fermo convincimento, la scelta della nostra provincia per la disputa del "XXIX Trofeo Sicilia - Giochi della Gioventù" è stata da noi operata con cauto ottimismo, perchè si era consapevoli del grande ed oneroso impegno che doveva essere profuso, sia sotto il profilo finanziario che tecnico-organizzativo. Tuttavia, era una sfida da coglie-



Mozia - l'incantevole paesaggio della casa-mulino della Salina Ettore-Infersa

re, per dimostrare che la provincia di Trapani, al pari se non meglio di altre, era in grado di ospitare e sostenere così importanti appuntamenti.

Per essere ancora più incisivi e per meglio coniugare **Sport, Turis-**

mo e Cultura, a margine del Trofeo sono stati programmati:

- un interessante convegno sul tema "Scuola e Sport - Nuova convenzione tra Ministero della P.I. e CONI" al quale prenderanno parte

numerose personalità fra cui il Sottosegretario di Stato alla P.I. Sen. Carla Rocchi ed il Dirigente Generale del CONI Dr. Vincenzo Romano, responsabile della promozione e dello sviluppo delle attività sportive;

- un Seminario della Scuola Regionale dello Sport sul tema: "L'allenamento sportivo giovanile al bivio: talento e specializzazione".

Fatta questa premessa, vorrei subito porgere un sentito ringraziamento all'Assessore Regionale al Turismo, al Presidente della Provincia Regionale di Trapani, ai Sindaci di Trapani, di Marsala e di Mazara del Vallo ed al responsabile dell'Azienda Provinciale per il Turismo, per aver prontamente dato la loro disponibilità ed il loro sostegno alla realizzazione di questo **Trofeo Sicilia** che porterà nelle nostre città circa millecinquecento ospiti provenienti da tutta l'isola. Un grazie di cuore va pure rivolto al Comune di Erice, alla Camera di Commercio di Trapani ed alle numerose Aziende della nostra provincia, per aver voluto mettere a disposizione dell'organizzazione dei graziosi quanto graditi omaggi.

Rivolgo pure un caloroso grazie ai componenti la Giunta del CONI per la loro intelligente collaborazione ed ai Presidenti delle Federazioni Sportive delle discipline interessate al Trofeo, per la disponibilità, l'affidabilità e la professionalità dimostrate in questa prima fase organizzativa.

Ai mini atleti (ragazzi e ragazze fino ai 14 anni) che parteciperanno a questi *Giochi*, che rappresentano la manifestazione sportiva giovanile più importante che si svolga in Sicilia, rivolgo l'augurio di un sereno e felice soggiorno in questa nostra

Salva la causa sportiva GRAZIE REGIONE

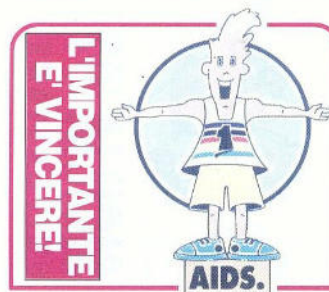
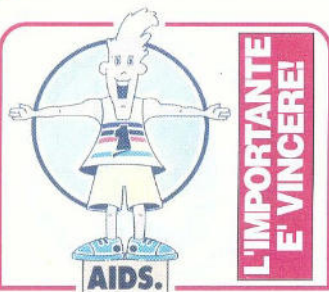
Al momento di andare in stampa apprendiamo che l'Assemblea Regionale Siciliana ha accolto le richieste del mondo sportivo siciliano che qualche mese fa aveva avviato un'azione unitaria di protesta contro i tagli operati nel bilancio di previsione regionale per il 1997, relativamente ai capitoli destinati allo sport.

Coni News, che a suo tempo aveva sollecitato le istituzioni ed i deputati regionali e nazionali a valutare attentamente i negativi risvolti che il preventivato taglio avrebbe portato all'intero sistema sportivo, con preoccupanti quanto pericolose ripercussioni di ordine socio-educativo e psicologico sui giovani, oggi plaude alla scelta operata dal Parlamento Regionale.

Fondi destinati allo sport nel bilancio regionale 1997

capitolo	previsione	definitivo	riferimento
40301	14.560.000.000	26.000.000.000	Lex 8/78
48304	3.136.000.000	8.920.000.000	Lex 18/78 Art. 1
48305	3.136.000.000	3.600.000.000	Lex 18/78 Art. 4
48251	3.667.000.000	4.584.000.000	Lex 31/84

(segue a pag. 7)



AIDS: Il diritto a non essere soli

Su iniziativa dei Comitati Provinciali Coni di Trapani e Palermo venerdì 9 maggio si terrà alla Fiera del Mediterraneo il Convegno su **“Nuove strategie per l'impiantistica sportiva”**

di Piero Fagone

Presidente Comitato Provinciale Coni Palermo

Il Comitato regionale del Coni ha promosso l'organizzazione di un Convegno sulle problematiche legate all'impiantistica sportiva, decidendo di dare all'iniziativa un'articolazione interprovinciale, per permettere la più ampia partecipazione dei soggetti interessati e la maggiore aderenza possibile alle peculiarità delle diverse realtà territoriali.

Non soltanto per una oggettiva situazione di contiguità geografica, ma anche nel segno di una collaudata solidale collaborazione, i Comitati provinciali del Coni di Trapani e Palermo hanno concordato di tenere il 9 maggio l'incontro per le due province. I lavori si svolgeranno presso il Centro di Documentazione dell'Enel alla Fiera del Mediterraneo di Palermo dove, per l'occasione, funzionerà uno sportello dell'Istituto per il Credito Sportivo. E' doveroso manifestare il più vivo ringraziamento all'Enel per la sensibilità dimostrata nel mettere a disposizione i propri locali.

Al centro del dibattito saranno le questioni che più direttamente ineriscono al recupero del deficit e dei ritardi accumulati dalla Sicilia nel campo dell'impiantistica sportiva in rapporto alla media nazionale. A Palermo si parlerà pertanto di programmazione e tipologia degli impianti, della loro gestione, del reperimento delle risorse finanziarie necessarie e, più in generale, della infrastrutturazione sportiva del territorio siciliano.



Lo stupendo manto erboso dello Stadio Polisportivo Provinciale di Trapani

L'iniziativa nasce dall'esigenza di dare una risposta compiuta alla crescente domanda sociale di pratica sportiva o, se si vuole essere più esaurienti, di attività motorie. In questa prospettiva appare indispensabile creare una rete capillare di impianti di base a servizio dell'utenza e di impianti consortili con caratteristiche tali da soddisfare le esigenze di diverse comunità.

Se è indispensabile tracciare linee programmatiche e definire adeguate tipologie per l'impiantistica sportiva in relazione ai bacini serviti,

è altrettanto importante individuare percorsi certi e agevoli per il finanziamento delle opere.

Oggi occorre fare i conti con una finanza regionale fortemente ridimensionata per cui, se si vuole andare avanti nei programmi che il movimento sportivo e le Istituzioni locali si sono dati in perfetta sintonia di intenti, bisognerà valorizzare al massimo le disponibilità esistenti. In sostanza si tratta di determinare un effetto moltiplicatore per le risorse sulle quali è possibile contare e utilizzare tutte le fonti reperibili tra le

quali acquistano un rilievo particolare, anche a seguito dei programmi impostati in favore del Mezzogiorno d'Italia, quelle offerte dall'Istituto per il Credito Sportivo. In poche parole è auspicabile che la Regione definisca lo strumento finanziario più rispondente per favorire l'accesso al credito sportivo da parte degli Enti Locali e dei privati sulla base di un vasto ed articolato piano di impianti da realizzare con finanziamenti dell'Istituto e con il concorso sugli interessi da parte della Regione.

(segue a pag. 3)

ALL SERVICES



CENTER
di Yvonne Vento

CONSULENZA
E SERVIZI

* Edizioni * Libri * Giornali

* Organizzazione manifestazioni sportive

Trapani
Tel. (0336) 894339





il doping oscura lo sport

Convegno Interprovinciale Palermo - Trapani

PROBLEMATICHE DELL'IMPIANTISTICA SPORTIVA

*Programmazione - Tipologia - Gestione - Risorse Finanziarie
Infrastrutturazione sportiva del territorio*

Palermo, Venerdì 9 maggio 1997

Centro Documentazione ENEL - Fiera del Mediterraneo

ore 9.30 - **Piero Fagone**, *Presidente Comitato Provinciale CONI Palermo*
Salvatore Castelli, *Presidente Comitato Provinciale CONI Trapani*
Giovanni Ferro, *Assessore allo Sport Comune di Palermo*
Liborio Polizzi, *Assessore allo Sport Provincia Regionale di Palermo*

ore 10.15 - **Giuseppe Orlandi**, *Presidente Comitato Regionale CONI Sicilia*
RELAZIONE INTRODUTTIVA

A cura del Centro Studi CONI di Roma
Profili tecnico-economici dell'impiantistica sportiva

Piero Manno, *Centro Tecnico Regionale CONI*
Programmazione e tipologia degli impianti sportivi

A cura dell'Istituto per il Credito Sportivo
Il reperimento delle risorse finanziarie

Salvatore Lombardo, *Sindaco di Marsala*
Il Comune e la promozione delle attività sportive

Luigi Ragno, *Unione Province Siciliane*
*Infrastrutturazione sportiva del territorio provinciale
e ipotesi di gestione consortile*

Luigi Laluna, *Anci Sicilia*
Diritto alla pratica sportiva e impianti di base

ore 12.00 - *Dibattito*

ore 13.00 - **Domenico Sudano**, *Presidente Commissione
Legislativa Lavori Pubblici, Territorio, Ambiente, Trasporti,
Turismo e Sport dell'Assemblea Regionale Siciliana*
CONCLUSIONI

**Per l'intera durata dei lavori resterà aperto uno sportello
dell'Istituto per il Credito Sportivo**

Istituto per il Credito Sportivo

Tabella dei contributi negli interessi per il settore pubblico
in vigore dal 1° gennaio 1997

Impianti ordinari

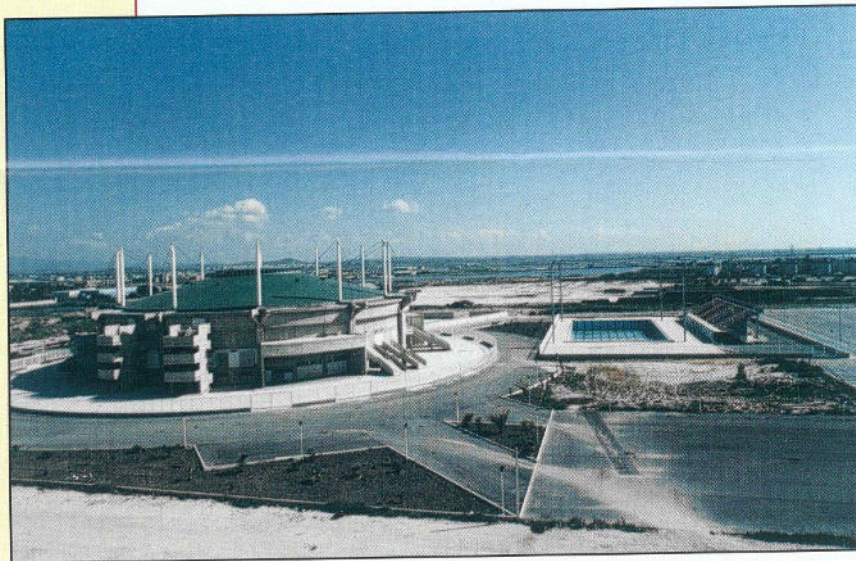
- * Per mutui fino a L. 1,5 miliardi 3%
- * Per mutui da L. 1,5 miliardi
fino a 2,5 miliardi 2%

Piscine e sale polivalenti

- * Per mutui fino a L. 2,5 miliardi 3%
- * Per mutui da L. 2,5 miliardi
fino a 4,5 miliardi 2%

Tasso praticato dall'11/3/97: 7,5%

**N.B. Il tasso minimo netto applicato dall'Istituto
non può essere inferiore al 2,5%**



Palasport e piscina olimpionica realizzati dal Comune di Trapani

(segue da pag. 2)

Alla soluzione di tali questioni intende contribuire il Convegno promosso dal Coni per favorire un confronto Regione, Province, Comuni, Università, Ordini professionali, forze produttive e sociali, Federazioni e società sportive, enti di Promozione. La posta in gioco è davvero alta per-

chè co la promozione delle attività sportive e la diffusione delle attività motorie, significa far compiere un ulteriore passo in avanti alle nostre comunità, migliorare le condizioni di vita dei cittadini, elevare moralmente e fisicamente la formazione dei nostri ragazzi.

Trapani, sullo sfondo le Egadi



Edizione a cura della

ALL SERVICES CENTER

Organo di Sport e Cultura del Comitato Provinciale CONI di Trapani

Direttore: **Roald Vento**

Responsabile: **Salvatore Castelli**

Stampa: **ARTI GRAFICHE CORRAO**

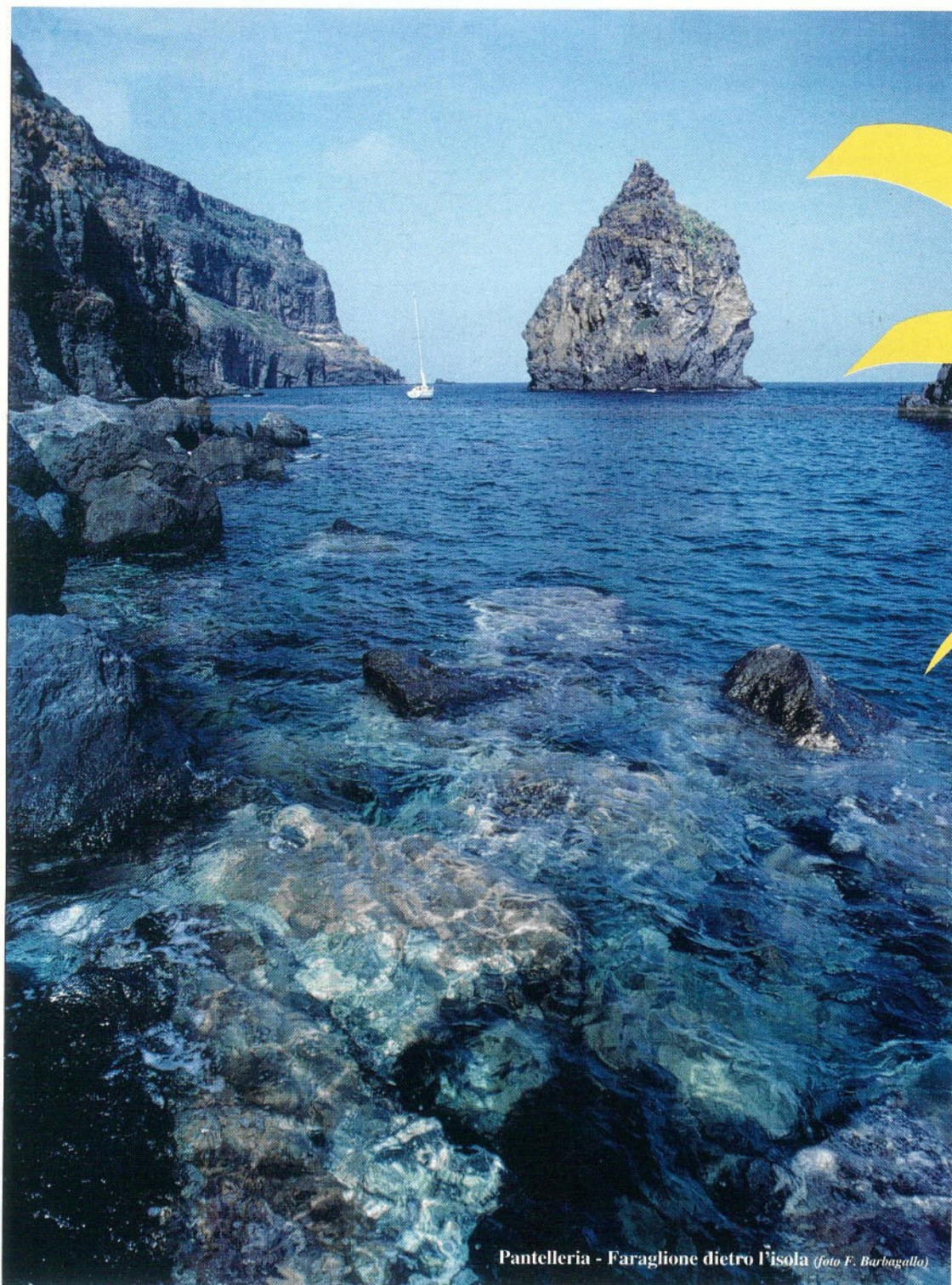
Registr. Tribunale Trapani al n. 219 del 7.3.1992

hanno lo scopo di promuovere iniziative intese a suscitare e consolidare nei giovani la consuetudine alle attività sportive, considerate come fattore di formazione umana e di crescita civile e sociale

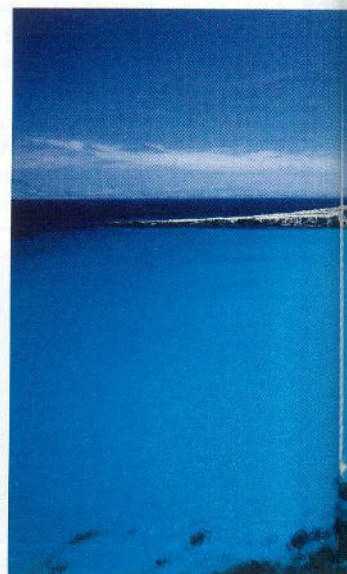


Lo Sport è vita, è cultura

La provincia di Trapani



Dove il cielo si tinge di forti colori che, specie al tramonto, colpiscono col vigore del rosso, del turchino e dell'azzurro; dove il vento, che porta caldi effluvi d'Africa e fine sabbie dei deserti, sagoma a suo piacimento le morbide dune e le umili alture d'azzurre argille e arenarie dorate dove, a sfidare venti e arsura dominano incontrastati i grandi cespi d'euphorbia, i ciuffi di serracchio, gli oleastri, le palmette, le ginestre spinose, il lentisco; dove, isolate e possenti, si elevano aspre massicce calcaree ora strapiombanti sul mare, ora su pianori sassosi ora su terre dolci e ondulate dove il mare, che lambisce distese di sabbie dorate e infuria su basse scogliere, riecheggia ancora dei clamori di mini che battaglie, lì è l'Occidente



Pantelleria - Faraglione dietro l'isola (foto F. Barbagallo)



Fermare l'AIDS - umanamente è possibile.



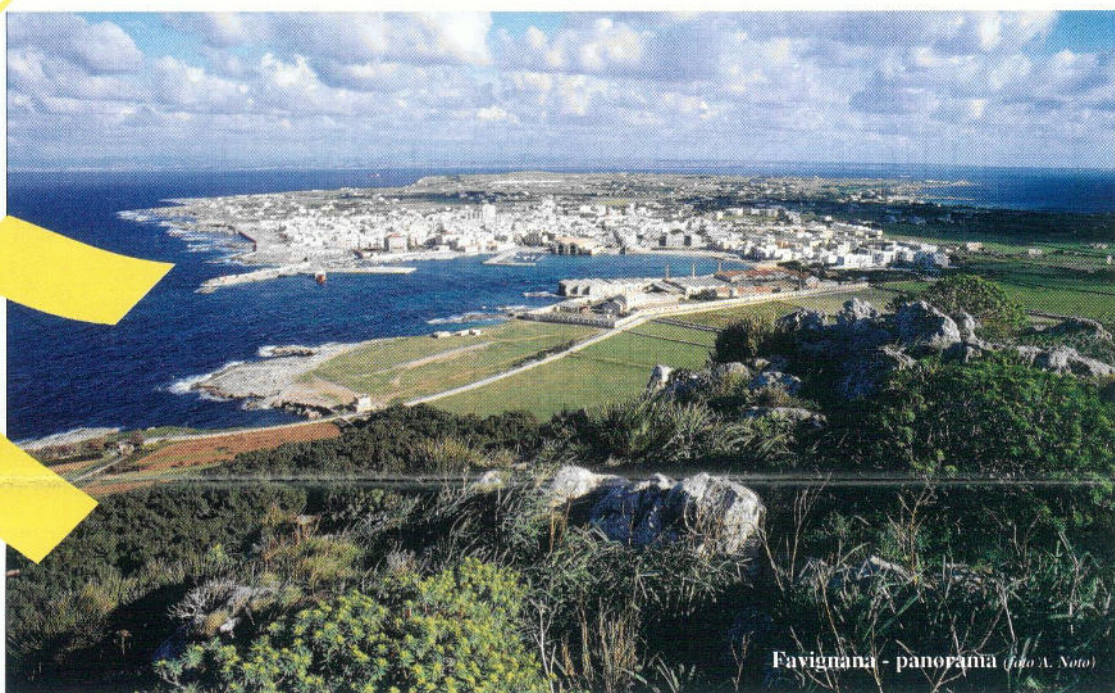
**Federazione
delle Federazioni
Sportive**

ni vi dà il benvenuto

ella Sicilia, il lembo più
'africano' dell'Isola ed allo
tesso tempo il più "siciliano"
legli ambienti della Sicilia.

In quei teatri di luci e di
venti, ogni pietra, ogni pianta,
ogni fiore nasce e muore per
quelli e di quelli; ogni cosa
'è' in quanto da quelle luci,
la quei venti, da quelle acque
progettata, lambita, lusingata,
florificata, divinizzata.

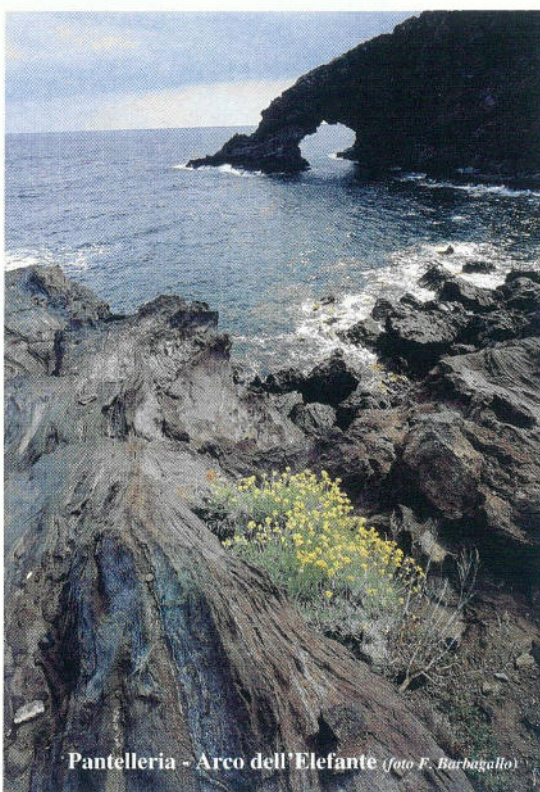
Che ne sarebbe delle bion-
de spiagge del Belice, delle
sublimi architetture di Segesta
e Selinunte, delle aspre pietre
dello Zingaro, della magica
aguna dello Stagnone, delle
rupi sanguigne di Scurati, dei
cieli inquieti, senza quei venti
ferzanti, senza quei tramonti
africani che ogni cosa, lì ad
Occidente, avvampano di vita:
ovvero, povere cose sarebbero,
e pure potessero esistere.



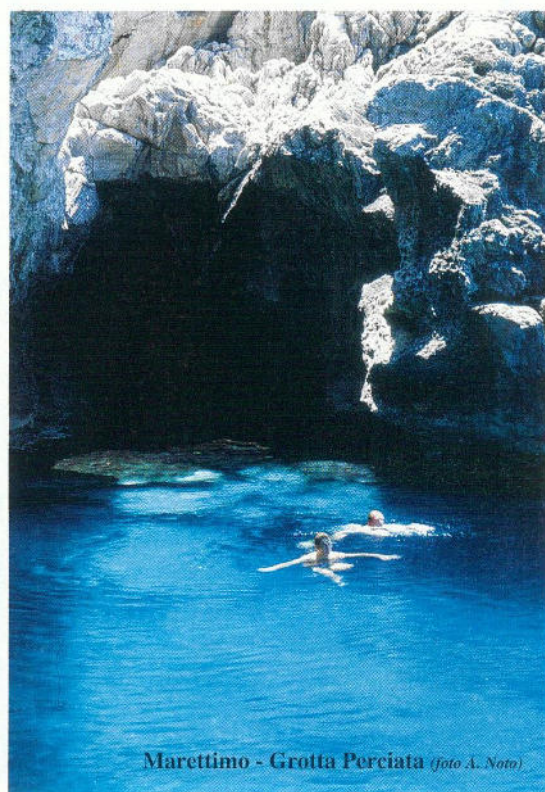
Favignana - panorama (foto A. Noto)



Favignana - Cala Rossa (foto A. Noto)



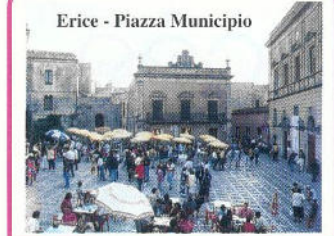
Pantelleria - Arco dell'Elefante (foto F. Barbagallo)



Marettimo - Grotta Perciata (foto A. Noto)



Trapani - Campanile
del Santuario dell'Annunziata



Erice - Piazza Municipio

Doping: illusione di forza



REGIONE SICILIANA
Presidenza
Assessorato al Turismo
Assessorato BB.CC.



PATROCINIO
COMUNE
DI ERICE

ENTE
LUGLIO MUSICALE TRAPANESE

Concorso Internazionale *Giuseppe Di Stefano*

4^a EDIZIONE

Erice - Trapani
20/24 Maggio 1997

Opere:

La Cenerentola di G. Rossini

Aida di G. Verdi

Norna di V. Bellini

I Giovani e l'Opera



La solidarietà è un gioco di squadra

Alloggiati nei confortevoli alberghi di Trapani, Marsala e Mazara del Vallo

Un esercito di giovani cerca la qualificazione per la fase nazionale



Marsala - La Fontana del Vino

(segue da pag. 1)

terra ricca di sole e di bellezze archeologiche e paesaggistiche di incomparabile bellezza.

Per loro, al di là dell'impegno sportivo, che comunque dovrà essere affrontato come un gioco, sono state previste delle escursioni guidate che li porteranno ad ammirare lo splendido ed incantevole paesaggio delle saline e dei mulini a vento, i siti archeologici di Segesta e Selinunte, e la stupenda Città medioevale di Erice, ricca di storia e di ricordi e sede del Centro di Cultura Scientifica Ettore Majorana. Altre escursioni sono pure previste nelle Città in cui sono ospitati.

A loro è stata pure riservata una nostra iniziativa editoriale. Distribuiremo infatti un opuscolo denso di valori socio educativi: **"Il Fair Play nella scuola, nello sport, nella vita"**. In esso si afferma che *il rispetto delle regole e degli avversari, l'amore verso la natura ed il prossimo, la fiducia in se stessi e nelle istituzioni, la lotta alla droga e alle sostanze dopanti, l'onestà ed il rispetto della cosa altrui, esprimono momenti comportamentali di grande valore spirituale ed umano a cui ognuno di noi dovrebbe fare costante riferimento.*

Ringrazio, infine, il mondo della Scuola che rappresenta il vero ful-

cro di questa manifestazione, perché è certo che senza la disponibilità dei Provveditori, dei Presidi, dei Direttori Didattici e dei Docenti, forse oggi non saremmo qui a celebrare questi Giochi.

Un affettuoso pensiero ed un sentito ringraziamento vanno al Presidente Regionale del CONI, Dr. Pino Orlandi, per la determinazione con cui ha sostenuto l'assegnazione di questo Trofeo alla nostra provincia. Noi ricambieremo questa fiducia assicurando che sarà fatto il possibile affinché il ricordo di questo soggiorno in provincia di Trapani rimanga scolpito per lungo tempo nel cuore di tutti i partecipanti.

Prima di concludere ho il piacere di sottolineare che questa edizione di CONI NEWS è quasi interamente riservata alla promozione turistica della provincia di Trapani. Sono stati infatti sospesi i rituali articoli riservati all'andamento delle attività sportive ed è stato dato molto spazio alle bellezze di un territorio la cui vocazione turistica potrebbe rappresentare una fonte di lavoro per tanta gente.

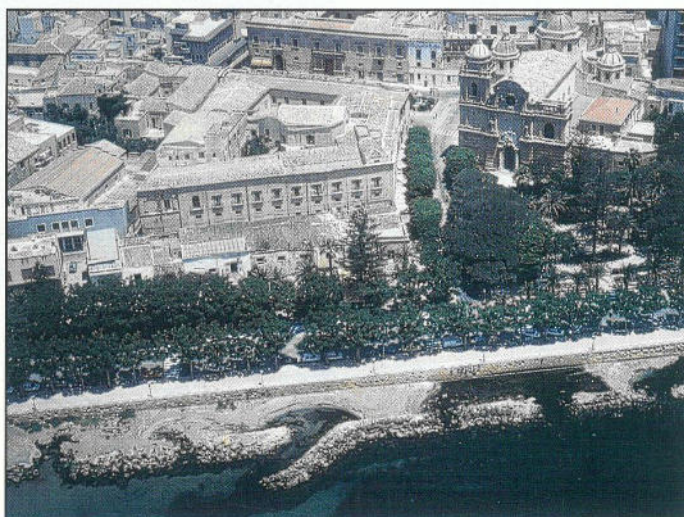
Formulo l'auspicio finale che al più presto, archiviato positivamente il Trofeo Sicilia, la provincia di Trapani possa essere protagonista di ancora più prestigiose manifestazioni.



Trapani - Torre di Ligny, sede del Museo di Preistoria e Protostoria

Sistemazione alberghiera

Disciplina sportiva	Rappresentative Provinciali	Hotel	Telefono
Atletica leggera	PA-AG-CL	Acos, via Mazara 14, Marsala	0923/999166
	ME-CT-SR	President, via N. Bixio, Marsala	0923/999333
	RG-EN TP	Villa Favorita, via Favorita 27, Marsala Hopps, lungomare G. Hopps 16, Marsala	0923/989100 0923/946133
Pallavolo	Tutte	Cap 3000 - Via Trapani 16, Marsala	0923/989055
Pallamano	Tutte	Hopps - Lungomare G. Hopps 29, Mazara	0923/946133
Calcio	Tutte	Hopps - Lungomare G. Hopps 29, Mazara	0923/946133
Pallacanestro	Tutte	La Tonnara di Bonagia Piazza Tonnara, Bonagia	0923/431111
Ginnastica	Tutte	Astoria Park Hotel Lungomare D. Alighieri, Trapani	0923/562400
Nuoto	Tutte	La Tonnara di Bonagia Piazza Tonnara, Bonagia	0923/431111
Ospiti		Cristal Hotel - P.zza Umberto I, Trapani	0923/20000



Mazara del Vallo - La Cattedrale



ALL SERVICES CENTER
di Yvonne Vento

Progettazioni grafiche
LIBRI - GIORNALI - RIVISTE



ALL SERVICES CENTER
di Yvonne Vento

91100 TRAPANI
Corso P. Mattarella, 216/B
Tel. 0336 894339

SPORT = civiltà dei popoli



Provincia
Regionale
di Trapani

Azienda
Provinciale
Turismo
di Trapani

Ministero
Pubblica
Istruzione



Provincia Regionale di Trapani



Città di Trapani



Città di Marsala



Città di Mazara del Vallo

XXIX TROFEO SICILIA

FASE REGIONALE
**GIOCHI
DELLA
GIOVENTÙ**



REGIONE SICILIANA
Assessorato Turismo
Comunicazioni
e Trasporti

APT
Azienda
Provinciale
Turismo
TRAPANI



Trapani - Marsala - Mazara del Vallo
19/22 Maggio 1997

Selinunte - Foto Gio Martorana (archivio A.P.T.)

ALL SERVICES CENTER

Trapani è Storia, Cultura, Turismo